

# Bedienungsanleitung



## Industriewaage PCE-PCS Serie

# Inhaltsverzeichnis

|  |          |
|--|----------|
| <b>1.0 SICHERHEITSMABNAHMEN .....</b>      | <b>3</b> |
| <b>2.0 SPEZIFIKATIONEN.....</b>            | <b>3</b> |
| <b>3.0 TASTENFUNKTION .....</b>            | <b>4</b> |
| <b>4.0 BETRIEB .....</b>                   | <b>5</b> |
| 4.01 EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN.....        | 5        |
| 4.02 NULLIERUNG .....                      | 5        |
| 4.03 TARA FUNKTION.....                    | 5        |
| 4.04 STÜCKZÄHLUNG .....                    | 5        |
| 4.05 ALARM .....                           | 5        |
| 4.06 SPEICHER.....                         | 5        |
| 4.08 TEILUNG ANPASSEN.....                 | 6        |
| 4.09 HINTERGRUNDBELEUCHTUNG ANPASSEN ..... | 6        |
| 4.10 DATENAUSGABE (RS232) ANPASSEN .....   | 6        |
| 4.11 KALIBRIERUNG (EXTERN).....            | 7        |
| 4.12 WIEDERAUFLADEN DES AKKU.....          | 7        |
| 4.13 SCHNITTSTELLENPROTOKOLL:.....         | 8        |

## 1.0 Sicherheitsmaßnahmen

Beim Benutzen der Waage, befolgen Sie bitte immer die unten aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen. Benutzen Sie die Waage nur mit dem AC-Adapter. Ein anderer Adapter kann die Waage zerstören. (AC-Adapter ist optional)

- Setzen Sie die Waage nicht direktem Sonnenlicht aus, das kann Verfärbungen und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Wenn Sie die Waage längere Zeit nicht nutzen, entfernen Sie bitte den Akku um Beschädigungen durch auslaufende Batteriesäure zu vermeiden.
- Überlasten Sie die Waage nicht. Dies kann zum Defekt führen.
- Bitte füllen Sie kein Wasser in die Waage ein. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Statische Aufladung kann das Ergebnis verfälschen. Entladen Sie die statische Aufladung.

Benutzen Sie z.B. Anti-Statik-Spray um dem Effekt gegen zu wirken.

## 2.0 Spezifikationen

| Waagentyp                | PCE-PCS 6  | PCE-PCS 30 |
|--------------------------|--|------------|
| Wägebereich              | 6000g  | 30000g     |
| Ablesbarkeit             | 0,1 g  | 0,5 g      |
| Reproduzierbarkeit       | ±0,2 g   | ±0,5 g     |
| Mindestlast              | 0,1 g  | 0,5 g      |
| Mindest-Stückgewicht     | 0,1 g  | 0,5 g      |
| Speicherplätze           | 99 (zur Gesamtstückzählung)                                      |            |
| Tarierbereich            | 100%   |            |
| Wägeeinheit              | Gramm  |            |
| Anzeige                  | 3 x 6-stelliges LCD  |            |
| Kalibrierung             | Mittels externem Prüfgewicht                                     |            |
| Plattformgröße           | 230 mm x 310 mm  |            |
| Arbeitstemperaturbereich | 0 ... +40 °C   |            |
| Spannungsversorgung      | 230 V / 50 Hz (via mitgeliefertem Adapter)<br>oder internem Akku |            |
| Gehäuse                  | ABS-Kunststoff   |            |
| Schnittstelle            | RS-232   |            |
| Software-Kit             | optionales Zubehör   |            |
| Dimensionen ca.          | 320 x 320 x 12,5 mm  |            |
| Nettogewicht             | ca. 2,8 kg   |            |

### 3.0 Tastenfunktion



bis



Nummerntasten



Kommastelle



Wenn ein geringer Wert auf dem Display angezeigt wird, und nichts auf der Wägeplatte liegt, drücken Sie diese Taste um die Anzeige auf 0 zu stellen.



Tara-Funktion: Drücken Sie diese Taste um die Waage auf einen Behälter zu tarieren.



Durch drücken dieser Taste übernehmen Sie den aktuellen Wert in den Speicher .



Um den Speicher zu löschen drücken Sie diese Taste.



Um den Alarm bei bestimmten Mengen zu löschen drücken Sie diese Taste



Mit dieser Taste können Sie eine bestimmte Stückzahl festlegen, bei dessen Überschreitung ein Alarmsignal ertönen soll.



Drücken Sie diese Taste um die eingegebenen Werte aus dem Display zu löschen.



Durch drücken dieser Taste können Sie das Stückgewicht manuell eingeben.



Taste für die Stückzählfunktion.

## 4.0 Betrieb

### 4.01 Einschalten / Ausschalten

Nehmen Sie alle Gegenstände von der Plattform und schalten die Waage mit Hilfe des Schalters auf der rechten, unteren Seite, ein bzw. aus.

### 4.02 Nullierung

**Nullierbereich:  $\pm 2\%$  des max. Wägebereichs.**

Sollte die Anzeige der Waage, ohne Belastung der Wägeplattform, nicht auf „0“ springen, drücken Sie bitte die „ZERO“ Taste.

### 4.03 Tara Funktion

Legen Sie das zu Tarierende Gewicht auf die Wägeplattform und drücken Sie die Tara Taste um dieses Gewicht zu Tarieren. Die Tara Funktion ist nun aktiviert. Nehmen Sie nun das Gewicht herunter, das Display zeigt nun das Gewicht als negativen Wert. Drücken Sie die Tara Taste erneut um diese Funktion zu verlassen.

### 4.04 Stückzählung

Ist das Gewicht eines Stücks bekannt können Sie dieses direkt über die Nummerntasten eingeben



und die Eingabe durch drücken der Taste bestätigt. Ist das Gewicht nicht bekannt, kann dieses auch mit Hilfe der Objekte eingegeben werden. Geben Sie die Anzahl der Objekte mit Hilfe der Nummerntaste ein, die eingegebene Anzahl wird im Display Unit Weight angezeigt. Drücken Sie nun



die Taste, nun wird das Gewicht und die Anzahl im Display angezeigt.

### 4.05 Alarm

Der Benutzer hat die Möglichkeit eine Stückzahl vor zu geben. Wird diese Stückzahl überschritten ertönt ein Alarmsignal. Geben Sie hierfür die Stückzahl mit Hilfe der Nummerntasten ein und drücken



Sie die Taste . Um zu löschen drücken Sie die Taste



### 4.06 Speicher





Drücken Sie die Taste nachdem die Anzeige sich stabilisiert hat, um den aktuellen Wert im internen Speicher abzulegen. Im Weight Display wird Ihnen nun die Anzahl der Speicherungen ( max. 99), und die gesamte Stückzahl aller Speicherungen im Unit Weight Display angezeigt. Erscheint die Anzeige „OL“ im Display ist der interne Speicher voll und muss gelöscht werden. Um den Speicher zu löschen drücken Sie die Taste .






**Wichtig: Die Waage muss nach jedem Speichervorgang entlastet werden, damit ein neuer Wert gespeichert werden kann.**

#### 4.07 Einschwingzeit anpassen


Falls es nötig sein sollte die Einschwingzeit anzupassen, ist dies möglich indem Sie während Sie das Gerät einschalten, die  Taste gedrückt halten, bis im Display die aktuelle Einschwingzeit angezeigt wird. („пb0“ ~ „пb6“). пb0 ist der langsamste пb6 der schnellste Wert.



Durch drücken der  Taste bestätigen Sie den eingestellten Wert.

#### 4.08 Teilung anpassen




Drücken Sie die  Taste und halten Sie diese gedrückt, während Sie die Waage einschalten, bis im Display die aktuelle Teilung angezeigt wird. Drücken Sie nun die  Taste um den Wert einzustellen. Durch drücken der  Taste bestätigen Sie den eingestellten Wert.

#### 4.09 Hintergrundbeleuchtung anpassen

Drücken Sie die  Taste und halten Sie diese gedrückt, während Sie die Waage einschalten, bis die Waage den Selbsttest beendet hat. Im Display erscheint nun die aktuelle Einstellung.  
„AUTO“ - Hintergrundbeleuchtung wird automatisch ein und aus geschaltet.  
„EIN“ - Hintergrundbeleuchtung ist immer an.  
„AUS“ - Hintergrundbeleuchtung ist immer aus.

Drücken Sie nun die  Taste um den Wert einzustellen. Durch drücken der  Taste bestätigen Sie den eingestellten Wert.




#### 4.10 Datenausgabe (RS232) anpassen

Drücken Sie die  Taste und halten Sie diese gedrückt, während Sie die Waage einschalten, bis die Waage den Selbsttest beendet hat. Im Display erscheint nun die aktuelle Einstellung der „Baud Rate“. Wählen Sie zwischen 2400, 4800 und 9600, durch drücken der  Taste. Durch drücken der  Taste bestätigen Sie den Wert. Anschließend können Sie zwischen „ST“ und „Co“ wählen.

„ST“ (stable) bewirkt das die Daten nur gesendet werden wenn sich der Wert an der Waage stabilisiert hat.  
„Co“ (continue) bewirkt das die Daten permanent über die Schnittstelle gesendet werden.

Durch drücken der  Taste bestätigen Sie den Wert.

#### 4.11 Kalibrierung (extern)

1. Drücken Sie die  Taste und halten Sie diese gedrückt, während Sie die Waage einschalten, bis die Waage den Selbsttest beendet hat. Im Display erscheint nun „CAL“. Drücken Sie nun erneut  und im Display erscheint „0“.
2. Nun können Sie über die Nummerntasten das Gewicht, mit dem Sie kalibrieren möchten, eingeben. Es wird ein Gewicht mit 2/3 des Wegebereiches empfohlen. (PCE-PCS 6 -> 4 kg; PCE-PCS 30 -> 20 kg) Die Einheit der Eingabe beträgt Kilogramm. Stellen Sie nun das entsprechende Gewicht auf die Waage.
3. Drücken Sie die  Taste um die Kalibrierung durchzuführen. Die Kalibrierung ist nun komplett.  
(Die Kalibrierung ist ungültig, wenn der Kalibrierbereich um, mehr als 10% vom maximalen Wägebereiches, abweicht.

#### 4.12 Wiederaufladen des Akku

Wenn der Ladezustand des Akku gering ist, erscheint im Display eine entsprechende Anzeige. Schalten Sie nun bitte die Waage aus und laden dann den Akku. Während des Ladevorganges leuchtet eine gelbe LED. Wenn die Waage vollständig geladen ist leuchtet sie rot. Der Ladevorgang dauert etwa 12 Stunden um den Akku vollständig zu laden.

## 4.13 Schnittstellenprotokoll:

DATA FORMAT

| HEAD1 , HEAD2 , |   |   |   |   |   | DATA |   |   |    |                |    |    |    | UNIT |    |    |    | CR |    |
|-----------------|---|---|---|---|---|------|---|---|----|----------------|----|----|----|------|----|----|----|----|----|
| 1               | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7    | 8 | 9 | 10 | 11             | 12 | 13 | 14 | 15   | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| HEAD1 (2BYTES)  |   |   |   |   |   |      |   |   |    | HEAD2 (2BYTES) |    |    |    |      |    |    |    |    |    |

OL - overload  
 NT – net weight mode  
 ST – stable  
 US - unstable

DATA(8BYTE)

2D (HEX) = “ - ” (negative sign) 20 (HEX) = “ ” (blank)

2E (HEX) = “ . ” (decimal point)

UNIT (4 byte)

g= 20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 67 (HEX)

kg= 20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 6B (HEX) ; 67 (HEX)

ct= 20 (HEX) ; 20 (HEX) ; 63 (HEX) ; 74 (HEX)

ozt= 20 (HEX) ; 6F (HEX) ; 7A (HEX) ; 74 (HEX)

CR= OA (HEX) ; OD (HEX) ;

Transmission example

1. Ex. : stable net + 0.168 g

| HEAD , | HEAD , | DATA    | UNIT | CR     |
|--------|--------|---------|------|--------|
| ST ,   | NT ,   | + 0.168 | g    | OA, OD |

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE und RoHS zugelassen.